

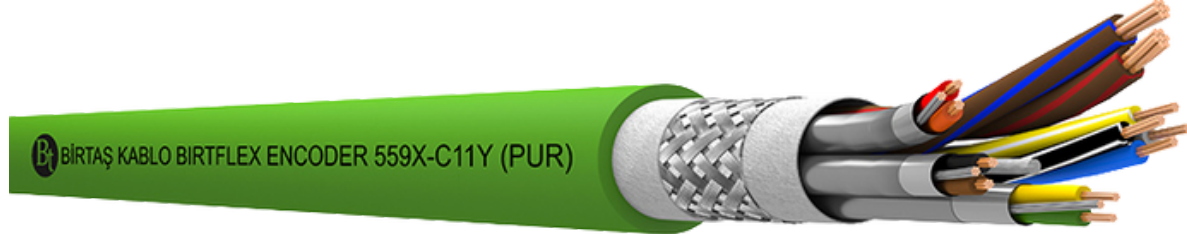
## BIRTFLEX ENCODER 559X-C11 Y (PUR)

PP YALITIMLI, ESNEK PUR KILIFLI EKRANLI KUMANDA KABLOLARI  
PP INSULATED, FLEXIBLE PUR SHEATHED SCREENED CONTROL  
CABLES



**KULLANIM ALANI** Bu ekranlanmış PUR kılıflı kontrol kabloları, düşük kapasitans değeriyle enkoder uygulamalarında, servo uygulamalarında ve de resolver (geri besleme) kabloları olarak endüstriyel alanlarda, kontrol cihaz ve makinelerde, taşıma ve üretim hatlarında, montaj hatlarında, gerilme yükünün az olduğu serbest hareket gereken yerlerde, zor şartlar içeren yerlerde, yağlı, kuru, nemli, ıslak ortamlarda kullanılır. Bakır örgülü ekran harici elektriksel gürültüye karşı koruma sağlar. Bu kablolar yırtılmaya, aşınmalara ve çentiklere, tüm hava koşullarına, soğuğa, yağlara, birçok kimyasal maddelere, çözeltilere ve asitlere, hidrolizlere, mikroplara, UV ve ozona dayanıklı olup dışarıda ve dahili uygulamalarda kullanılır.

**APPLICATION** These screened PUR sheathed control cables with low capacitance value are used in encoder applications, servo applications and also as a resolver (feedback) cables in industrial areas, control devices and machines, conveyor and production lines, assembly lines, in tough conditions, oily, dry, moist, wet environments where free movement is required with low tensile load. The copper braided screen protects against external electrical interferences. These cables are resistant to tear-strength, abrasions and notch, all weather conditions, cold, oils, many chemical substances, solvents and acids, hydrolysis, microbes, ozone and UV. These cables are used for indoor and outdoor applications.



### KABLO YAPISI

İletken Bükülgen kalaylı bakır teller, EN 60228 Sınıf 5  
0,14 mm<sup>2</sup>: 7x0,16 mm SnCu

İzolasyon Özel PP bileşik

Damar Renkli damarlar; \*(isteğe bağlı)  
2x0,50 mm<sup>2</sup> : Kahve/Kırmızı - Kahve/Mavi  
Tanımlama 2x0,14 mm<sup>2</sup> : 1Ç : Sarı-Yeşil 2Ç : Kırmızı-Turuncu  
3Ç : Kahve-Siyah  
4x0,14 mm<sup>2</sup> : Gri, Mavi, Beyaz/Sarı & Beyaz/Siyah

#### Çift (2x0,50 mm<sup>2</sup>)

Çift İki damar bir çift olarak uygun adımda bükülür

#### Çift (2x0,14 mm<sup>2</sup>)C \*Kılıflı ve örgülü versiyon

Çift İki damar bir çift olarak uygun adımda 0,14 mm<sup>2</sup>  
kalaylı bakır toprak teli ile bükülür

Çift Ekran Kalaylı Bakır tel örgü

Çift Ayırıcı Polyester bant

Çift Kılıf Özel poliolefin bileşik

#### Çift (2x0,14 mm<sup>2</sup> St) \*\*Kılıfsız ve örgüsüz versiyon

Çift İki damar bir çift olarak uygun adımda 0,14 mm<sup>2</sup>  
kalaylı bakır toprak teli ile bükülür

Çift Ekran Alüminyum polyester bant 0,14 mm<sup>2</sup> kalaylı bakır  
toprak teli ile birlikte

Çift Ayırıcı Polyester bant

#### Dörtlü (4x0,14 mm<sup>2</sup>)

Dörtlü Dört damar bir dörtlü olarak uygun adımda  
bükülür

Genel Büküm Çift ve dörtlü gruplar uygun adımda fitillerle  
birlikte bükülür

Ayırıcı Beyaz sentetik bant

Ekran Kalaylı bakır tel örgü

Ayırıcı Beyaz sentetik bant

Dış Kılıf PUR bileşik; EN 50363-10-2, Mat

Dış Kılıf Rengi ~RAL 6018, Yeşil

### CABLE DESIGN

Conductor Flexible tinned copper wires, EN 60228 Class 5  
0,14 mm<sup>2</sup>: 7x0,16 mm SnCu

Insulation Special PP compound

Core Coloured cores; \*(upon request)  
identification 2x0,50 mm<sup>2</sup> : Brown/Red - Brown/Blue  
2x0,14 mm<sup>2</sup> : 1P : Yellow-Green 2P : Red-Orange  
3P : Brown-Black  
4x0,14 mm<sup>2</sup> : Grey, Blue, White/Yellow &  
White/Black

#### Pair (2x0,50 mm<sup>2</sup>)

Pair Two cores twisted to a pair in optimum pitch

#### Pair (2x0,14 mm<sup>2</sup>)C \*With 'sheathed and braided' version

Pair Two cores twisted to a pair in optimum pitch  
with 0,14 mm<sup>2</sup> tinned copper drain wire

Pair screen Tinned copper wires braiding

Separator Polyester tape

Pair sheath Special polyolefin compound

#### Pair (2x0,14 mm<sup>2</sup> St) \*\*Without 'sheathed and braided' version

Pair Two cores twisted to a pair in optimum pitch  
with 0,14 mm<sup>2</sup> tinned copper drain wire

Pair screen Aluminium polyester tape with 0,14 mm<sup>2</sup> tinned  
copper wires

Separator Polyester tape

#### Quad (4x0,14 mm<sup>2</sup>)

Pair Four cores twisted to a quad in optimum pitch

Overall stranding Group of pairs and quad stranded in optimum  
pitch with fillers

Separator Synthetic white tape

Screen Tinned copper wires braiding

Separator Synthetic white tape

Outer sheath PUR compound; EN 50363-10-2, Mat

Separator ~RAL 6018, Green

**BIRTFLEX ENCODER 559X-C11 Y (PUR)**PP YALITIMLI, ESNEK PUR KILIFLI EKRAKLI KUMANDA KABLOLARI  
PP INSULATED, FLEXIBLE PUR SHEATHED SCREENED CONTROL  
CABLES**TEKNİK ÖZELLİKLER @20°C**

Standart	Encoder uygulamasına göre özel dizayn
İletken Direnci	EN 60228 Sınıf 5'e göre
İzolasyon Direnci	Min. 1000 MΩ.km
Ortak Kapasite	Nom. 60 nF/km
Nominal gerilim	Max. 300 V
Test Gerilimi (AC 50 Hz)	Damar/damar : 2000 V Damar/ekran : 1000 V
Çalışma sıcaklığı	Sabit : - 40 °C ~ + 80 °C Hareketli : - 5 °C~ + 70 °C
Min. bükülme yarıçapı	Sabit : 6 x D Esnek : 15 x D
Alev geciktirici test	EN 60332-1-2&IEC 60332-1-2
Yağ testi	EN 60811-404, & IEC 60811-404'e göre EN 50363-10-2; 7x24 saat @ 100°C
<b>EMC</b>	Elektromanyetik Uyumlu

**TECHNICAL DATA @20°C**

Standart	Speacial design acc. to encoder application
Conductor resistance	Acc. to EN 60228 Class 6
Insulation resistance	Min. 1000 MΩ.km
Mutual capacitance	Nom. 60 nF/km
Nominal voltage	Max. 300 V
Test voltage (AC 50 Hz)	Core/core : 2000 V Core/screen : 1000 V
Temperature range	Fixed : - 40 °C ~ + 80 °C Flexible : - 5 °C ~ + 70 °C
Min. bending radius	Fixed : 6 x D Flexible : 15 x D
Flame retardance test	EN 60332-1-2 & IEC 60332-1-2
Oil resistant test	Acc. to EN 60811-404, & IEC 60811-404 EN 50363-10-2; 7x24 hours @100°C
<b>EMC</b>	Electromagnetic Compatibility

CE: 2014/35/EU (Düşük Voltaj Direktif) 'e uyar

2011/65/EU &amp; 2015/863 (RoHS Direktifleri) 'ne uyar

CE: Conform to 2014/35/EU (Low Voltage Directive)

Conform to 2011/65/EU &amp; 2015/863 (RoHS Directives)

Ürün kodu	Damar sayısız Kesit	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of cores x Cross section	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm <sup>2</sup> )	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
2051 05 812	3x(2x0,14)C+4x0,14+2x0,50	9,50	78	144
2051 05 912	3x(2x0,14St)+4x0,14+2x0,50	8,10	38	95

\*Dış çap toleransı / Diameter tolerance: ± %7

\*\*Diğer kesitler için lütfen sorunuz / Please ask for other cross-sections